

Curriculum Vitae Et Studiorum Alessandra Melis

Esperienze Professionali

- Marzo 2021 – in corso: Docente a Contratto Corso di **Cultura Cinese II**, Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale, Università degli Studi La Statale di Milano. Modalità erogazione corso: online (Teams). Monte ore didattica: 40h.
- Ottobre – dicembre 2020: **Tutor Esperto Linguistico**, Corso Laboratorio Lingua Cinese, Dipartimento di Lettere, lingue e beni culturali dell'Università degli Studi di Cagliari. Modalità erogazione didattica: online (Teams). Monte ore: 30h.
- 7 Luglio 2020: **Commissario per la lingua cinese**, concorso GAE, Regione Sardegna.
- Maggio 2020: **Cultrice della materia per la disciplina di Lingua e Cultura cinese SSD L-Or/21**, Dipartimento di Lettere, lingue e beni culturali dell'Università degli Studi di Cagliari.
- Novembre 2019 – Febbraio 2020: **docente madrelingua italiana affiancata alla madrelingua cinese nei corsi livelli A1 e C1**, Aula Confucio, Università degli studi di Cagliari. Carico didattico in ore: 50h.
- Settembre -novembre 2019: (a.a 2019/2020): **Docente Lingua Cinese I**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari, Corso di Laurea Triennale in Scienze Politiche; Carico didattico in ore: 36h.
- Febbraio – Aprile 2019: **Docente corso di lingua cinese elementare “Ni Hao l'Oriente tra di noi”**, Liceo Scientifico A. Pacinotti (Cagliari). Carico didattico: 30h.
- 2019: **Borsa di ricerca dal titolo “Verifica E Schedatura Delle Pubblicazioni Sull'Europa In Cina Nel Periodo Post-1989”** Bando 7/2019, Università degli Studi di Cagliari, Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali (Durata: 1 Mese).
- Ottobre 2018 – Giugno 2019: **docente madrelingua italiana affiancata alla madrelingua cinese nei corsi livelli A2, B2, C1**, Mantenimento livelli B2 – C1, Aula Confucio, Università degli studi di Cagliari. Carico didattico in ore: 150h.
- a.a. 2018/2019: **Docente Lingua Cinese I**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari, Corso di Laurea Triennale in Scienze Politiche; Carico didattico in ore: 36h.
- Ottobre 2017 – Giugno 2018: **docente madrelingua italiana affiancata alla madrelingua cinese nei corsi livelli A1,A2,B1,B2** Aula Confucio, Università degli studi di Cagliari. Carico didattico in ore: 100h.
- a.a. 2017/2018: **Docente Lingua Cinese I**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari, Corso di Laurea Triennale in Scienze Politiche; Carico didattico in ore: 36h.
- Ottobre 2016- Maggio 2017: **docente madrelingua italiana affiancata alla madrelingua cinese nei corsi livelli A1, A2, B1, B2** Aula Confucio, Università degli studi di Cagliari. Carico didattico in ore: 100h.
- a.a. 2016 -2017: **Docente Lingua Cinese I**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari, Corso di Laurea Triennale in Scienze Politiche; Carico didattico in ore: 36h.
- a.a. 2015 -2016: **Docente Lingua Cinese I**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari, Corso di Laurea Triennale in Scienze Politiche; Carico didattico in ore: 36h.
- a.a. 2015 -2016: **Docente Lingua Cinese 2**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari; Corso di Laurea Magistrale in Relazioni Internazionali (ex Governance e Sistema Globale); Carico didattico in ore: 54h
- Dicembre 2014 – Aprile 2015: **Docente corsi di Lingua Cinese A1** presso il Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Cagliari (Corsi “Progetto POR-FSE Potenziamento Centri Linguistici di Ateneo”); Carico didattico in ore: 100h
- a.a 2013-2014: **Docente Lingua Cinese 2**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari; Corso di Laurea Magistrale in Governance e Sistema Globale; Carico didattico in ore: 36h
- a.a 2013-2014: **Docente Lingua Cinese I**, Facoltà di Scienze Economiche, Giuridiche e Politiche, Università degli Studi di Cagliari, Corso di Laurea Triennale in Scienze Politiche; Carico didattico in ore: 36h
- Marzo – Luglio 2014: **Docente corsi di Lingua Cinese A2** presso il Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Cagliari (Corsi “Progetto POR-FSE Potenziamento Centri Linguistici di Ateneo”); Carico didattico in ore: 100h
- Settembre 2013 –Febbraio 2014: **Docente corsi di Lingua Cinese A1 e A2** presso il Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Cagliari (Corsi “Progetto POR-FSE Potenziamento Centri Linguistici di Ateneo”); Carico didattico in ore: 200h
- Marzo – Luglio 2013: **Docente corsi di Lingua Cinese A1 e A2** presso il Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Cagliari (Corsi “Progetto POR-FSE Potenziamento Centri Linguistici di Ateneo”); Carico didattico in ore: 200h
- Novembre 2012 – Gennaio 2013: **Docente video lezioni di Lingua Cinese livello A1**, società New Training (Sede di Cagliari);
- Settembre 2012 – Febbraio 2013: **Docente di Lingua Cinese A1** presso il Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Cagliari (Corsi “Progetto POR-FSE Potenziamento Centri Linguistici di Ateneo”); Carico didattico in ore: 100h
- 24 Aprile 2012: **Relatrice e co- organizzatrice del seminario: Dalla teoria alla pratica: riflessioni sulle problematiche delle ricerche di Dottorato**, Università degli Studi di Cagliari, Facoltà di Scienze Politiche (in collaborazione con il Dott. Mauro Piras);
- Ottobre 2010 (dal 26 al 31): **Interprete e accompagnatrice; Direzione del Padiglione Italia**, (Commissariato Generale del Governo per l'Esposizione Universale di Shanghai 2010) Shanghai Expo 2010;
- Aprile – Giugno 2010: **Tutor addetto alla didattica (II° semestre)** del corso di Lingua Cinese II, Facoltà di Scienze Politiche, Università degli studi di Cagliari; Carico didattico in ore: 20h
- Ottobre 2009 –Gennaio 2010: **Tutor addetto alla didattica (I° semestre)** del corso di Lingua Cinese I, Facoltà di Scienze Politiche, Università degli studi di Cagliari; Carico didattico in ore: 20h
- Marzo – Giugno 2009: **Operatore per la mediazione linguistica e culturale (lingua cinese)** in ambito scolastico per la Provincia di Oristano;
- Aprile 2008 – Giugno 2008: **Docente di Lingua Cinese per l'Associazione International Club** in collaborazione con il Comune di Cagliari (50 ore di corso); Carico didattico in ore: 50h
- Aprile 2008 –Giugno 2008: **Operatore per la mediazione linguistica e culturale (lingua cinese)** per l'associazione ORIENTARE

- (Cagliari) all'interno del progetto "Ascoltami, sostienimi e guidami" progetto sulla prevenzione della dispersione scolastica per il successo formativo (P.O.R. Sardegna 2000- 2006; Misura 3.6.3);
- Febbraio 2008 –Settembre 2008: **Operatore per la mediazione linguistica e culturale** (lingua cinese) per l'IFOLD (Cagliari) all'interno del progetto "SMS SCUOLA" – prevenzione della dispersione scolastica presso la Scuola Media "Savio" di San Gavino Monreale (P.O.R. Sardegna 2000-2006; Misura 3.6 - Azione 3.6. a);
- Gennaio – Marzo 2006: **Impiegata** presso l'Ufficio Culturale del Consolato Generale d'Italia in Shanghai. Mansioni: assistenza alla Direzione; organizzazione e gestione delle manifestazioni culturali (mostre d' arte, conferenze universitarie, concerti) patrocinate dall'Ufficio Culturale con utenza finale cinese, con particolare riferimento alla gestione eventi de l' "Anno dell'Italia in Cina"; pubbliche relazioni con il pubblico di utenza di origine multiculturale;
- Settembre 2005 – Dicembre 2005: tirocinante MAE –CRUI (Ministero Affari Esteri – Conferenza Rettori Universitari Italiani) presso l'Ufficio Culturale del Consolato Generale d'Italia in Shanghai. Assistente alla Direzione; partecipazione all'organizzazione e gestione delle manifestazioni culturali (mostre d'arte, conferenze universitarie, concerti) patrocinate dall'Ufficio Culturale; pubbliche relazioni con il pubblico di utenza di origine multiculturale. Tutor tirocinio: Prof. Paola Vergara Caffarelli (Esperta Culturale del MAE per Shanghai);
- Febbraio 2003 – Dicembre 2004: **collaboratrice linguistica** (con funzioni di interprete- mediazione linguistica / culturale) presso il Tribunale di Cagliari, Sezione Penale.

Studi

- Settembre 2016- 20 ottobre 2020: Laurea Triennale in Lingue e culture della contemporaneità (caratterizzanti cinese / inglese) Corso di Studio Mediazione Linguistica e Culturale, Università degli studi di Sassari. Tesi finale dal titolo: 学位论文 “女/力 部” 字的文化意蕴 (Investigation about the use of radicals 女 and 力 in contemporary Chinese language). Votazione: 102/110.
- Giugno – Luglio 2018: partecipazione al corso di formazione FCDOL (Formazione Continua On Line) Centro Linguistico d'Ateneo Università degli Studi di Cagliari. Durata: 15h.
- Febbraio 2015: partecipazione al corso di formazione "Corso intensivo per l'insegnamento del cinese" (2-5 febbraio 2015), Università degli Studi Roma 3, Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere.
- Gennaio 2008 – Marzo 2012: **Dottore di Ricerca in Storia, Istituzioni e Relazioni Internazionali dell'Asia e Africa Moderna e Contemporanea** (XXIII ciclo); Università degli Studi di Cagliari, Facoltà di Scienze Politiche.
- 1-31 Luglio 2008: **Corso di perfezionamento post lauream** "Tutor di lingua italiana in Cina"; Università degli Stranieri di Perugia – CRUI.
- Settembre 2006 – Luglio 2007: studentessa di lingua cinese presso l'East China Normal University (Shanghai) in qualità di **Visiting Student** (borsista del Ministero degli Affari Esteri).
- Aprile – Luglio 2006: **Corso di perfezionamento post lauream**: "Global management: società, diritto ed istituzioni della Cina Contemporanea". Titolo relazione di fine corso: "Repubblica Popolare Cinese: inquinamento ambientale dovuto all'uso di pesticidi, fitofarmaci, emissione di fumi delle macchine agricole e altri agenti inquinanti usati in agricoltura" Università degli Studi "Roma Tre", Facoltà di Scienze Politiche. Borsista per merito tesi di fine corso.
- Febbraio 2005: **Laurea in Scienze Politiche, indirizzo Politico -Internazionale** (laurea quadriennale, v.o.) con votazione 109/110. Titolo della tesi: "La Cina: dalla sinizzazione dell'ideologia marxista - leninista alla Teoria delle Tre Rappresentanze". Università degli Studi di Cagliari, Facoltà di Scienze Politiche.

Conoscenza Lingue straniere

- Lingua italiana: madrelingua.
- Lingua cinese: buona
- Lingua inglese: buona
- Lingua francese: livello scolastico
- Lingua spagnola: livello scolastico

Certificazioni e attestazione

- Certificazione HSK 4 (sessione 13/10/18).
- Giugno – luglio 2018: corso di formazione FCDOL (Formazione Continua On Line) Centro Linguistico d'Ateneo, Università degli Studi di Cagliari. Durata: 15h.
- Febbraio 2015: "Corso intensivo per l'insegnamento del cinese" (2-5 febbraio 2015), Università degli Studi Roma Tre, Dipartimento di Lingue, letterature e culture straniere.
- Certificazione HSK 4 (sessione 06/12/2014).
- Settembre 2012 (10-15 Settembre): Certificato di frequenza corso di lingua cinese (livello intermediate 2) presso Shanghai College of University of Shanghai of Science and Technology.
- Ottobre –Dicembre 2009: certificato di frequenza e profitto corso di Lingua Spagnola, livello A1, tenutosi presso il CLA (Centro Linguistico d'Ateneo) Università di Cagliari.
- 1-31 Luglio 2008: Certificato di frequenza e profitto, Corso post lauream "Tutor di lingua italiana in Cina"; Università per Stranieri di Perugia (CRUI, Fondazione Italia- Cina; Università Roma Tre, Università di Siena).
- Luglio 2007: Certificato di frequenza e profitto, corso di lingua cinese annuale, 上海华东师范大学 East China Normal University (Shanghai).
- HSK livello "elementary- intermediate" (sessione 24/06/2007).
- HSK livello "basic " (sessione 11/06/2005).
- Giugno – Luglio 2004: Certificato di frequenza e profitto, corso di lingua cinese (livello "B") 北京语言大学 Beijing Language and Culture University (Beijing).
- Luglio – Agosto 2002: Certificato di frequenza e profitto, corso di lingua cinese (livello "A") 北京语言大学 Beijing Language and Culture University (Beijing).
- Settembre 2001: Certificato frequenza e profitto, corso di lingua cinese (livello elementare) Facoltà di Scienze Politiche di Cagliari, progetto "Laboratori Linguistici" (cofinanziato dal Fondo Sociale Europeo)

Pubblicazioni Scientifiche

- Melis A., *La famiglia cinese fra tradizione e modernità*, BastogiLibri Ed., sett. 2017 (ISBN-10: 8894894290)
- *Tetide Rivista di studi Mediterranei* – N.5 Anno III -2017. ISSN 2421-5937. Articolo dal titolo: “Il Matriarcato e le tradizioni sottosopra dei Mosuo”. Rif. <http://www.centrostudimediterraneo.com/images/Tetide/tetide-2017-005-Il-matriarcato-e-le-tradizioni-sottosopra-dei-Mosuo.pdf>
- *Tetide Rivista di studi Mediterranei* – N.3 Anno II -2016. ISSN 2421-5937. Articolo dal titolo: “La politica del figlio unico”. Rif. <http://www.centrostudimediterraneo.com/images/Tetide/tetide-2016-003-La-politica-del-figlio-unico.pdf>
- *Arte dal mediterraneo al mar della Cina. Genesi ed incontri di scuole e stili. Scritti in onore di Paola Mortari Vergara Caffarelli* (a cura di Pierfrancesco Fedi e Maurizio Paolillo). Officina di studi medievali, Palermo, 2015. ISBN 13: 9788864851105. Contributo dal titolo: “Foto di famiglia in Cina, specchio dei mutamenti politici e sociali dal 1911 ad oggi”.
- *Atti del convegno: XII Convegno AISC: “Cina. La centralità ritrovata”*, Facoltà di Scienze Politiche, Cagliari, 17-18 settembre 2009. ISBN: 978-88-95692- 59-3. Articolo dal titolo: “Modernizzazione e famiglia: le nuove jiating” . Edizioni Aipsa, Cagliari 2012.
- *Atti del ciclo di seminari dal titolo: I Diritti nell'età del multilateralismo: l'Asia Orientale e Sud Orientale nella globalizzazione: un'introduzione. Solidarietà e Diritto – Fondazione Luca Raggio, Cagliari 20 ottobre 3 e 17 novembre 2010.* ISBN: 978-88-95692-53-1. Contributo dal titolo: “Famiglia cinese tra tradizione e modernità”. Edizioni Aipsa, Cagliari 2012.
- *Traduzione in lingua cinese del volume: Giuseppe Marci “Letteratura Sarda – In presenza di tutte le lingue del mondo”* Centro di Studi Filologici Sardi /CUEC, Cagliari, 2010 (sintesi di “In presenza di tutte le lingue del mondo: Letteratura Sarda” G. Marci, CUEC, Cagliari 2005) in collaborazione con il Prof. Zihong Sang (V.P. Università di Cagliari, Facoltà di Scienze Politiche).

Partecipazione a Convegni / Seminari

- Relatrice incontro “Un mondo di famiglie” con un intervento dal titolo: “La famiglia cinese”, Festival Internazionale E'Storia 2019, Gorizia 26/05/2019.
- Relatrice seminario: “La famiglia cinese”, Progetto Conosciamo la Cina, Aula Confucio Università degli studi di Cagliari, Cagliari 28/2/2019.
- Relatrice seminario “Donne, Potere, Diritto”, Centro Studi Al Mutawassit - Il Mediterraneo. Intervento dal titolo: “Un secolo di femminismo alla cinese”. Spazio Odissea, Cagliari, 23/11/2017.
- Relatrice seminario conclusivo CLA Progetto POR-FSE. Intervento dal titolo: Kuaile Hanyu: l'uso di tecnologie interattive nella didattica della lingua cinese. Università degli studi di Cagliari, Rettorato, 27/10/2015.
- Relatrice e co-organizzatrice (in collaborazione con il Dott. Mauro Piras) seminario Dalla teoria alla pratica: riflessioni sulle problematiche delle ricerche di Dottorato, Università degli Studi di Cagliari, Facoltà di Scienze Politiche, 24 aprile 2012.
- Relatrice con intervento dal titolo: *Famiglia cinese tra tradizione e modernità*, ciclo di seminari dal titolo: *I Diritti nell'età del multilateralismo: l'Asia Orientale e Sud Orientale nella globalizzazione: un'introduzione. Solidarietà e Diritto - Fondazione Luca Raggio, Cagliari 20 ottobre 3 e 17 novembre 2010.*
- Relatrice con intervento dal titolo: *Modernizzazione e famiglia: le nuove jiating*, XII Convegno AISC: “Cina. La centralità ritrovata”, Facoltà di Scienze Politiche, Cagliari, 17-18 settembre 2009.

Competenze informatiche

- Ottima conoscenza del programma di videoscrittura lingue asiatiche.
- Ottima conoscenza LIM (lavagna interattiva multimediale) – pacchetto programma Easy School e similari.
- Buona conoscenza dei programmi: intero pacchetto Office, Internet Explorer, Outlook Express.
- Buona conoscenza applicativi per la didattica a distanza (Microsoft team / Zoom Meeting).
- Buona conoscenza piattaforme multimediali online per la didattica delle lingue straniere (es. get.kahoot.com).

Altre attività

- Membro AISC.
- Socia del Centro Studi Al-Mutawassit Il Mediterraneo
- Componente comitato di redazione di *Tetide, Rivista di Studi Mediterranei*.
- Membro del CIE (Centro Internazionale Etnostudi), co-fondatrice del Museo Etnografico di Assemini (Cagliari).

PRIVACY: Autorizzo il trattamento dei dati personali ai sensi del D.L GS del 30 giugno 2003, N.196

Cagliari, 5-6-2021